

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

11713/86 (Presse 214)

1136th Council meeting

- Industry -

Brussels, 22 December 1986

President: Mr Giles SHAW

Minister of State for Industry
United Kingdom

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Philippe MAYSTADT Minister for Economic Affairs

Denmark:

Mr Nils WILHJELM Minister for Industry

Germany

Mr Martin BANGEMANN Federal Minister for Economic Affairs

Greece:

Mrs Vasso PAPANDREOU State Secretary for Industry, Energy and Technology

Spain:

Mr Luis Carlos CROISSIER
BATISTA Minister for Industry and Energy

France:

Mr Alain MADELIN Minister for Industry

Ireland:

Mr Michael NOONAN Minister for Industry and Commerce

Italy:

Mr Costante DEGAN Minister for Merchant Shipping

Mr Angelo PICANO State Secretary for State Holdings

Luxembourg:

Mr Johny LAHURE

State Secretary for Economic
Affairs

Netherlands:

Mr R.W. DE KORTE

Minister for Economic Affairs

Mr P.R.H.M. van der LINDEN

State Secretary to the Minister
for Foreign Affairs

Portugal:

Mr Luis Manuel PEGO TODO-BOM

State Secretary for Industry
and Energy

United Kingdom:

Mr Giles SHAW

Minister of State for Industry

Mr John BUTCHER

Parliamentary Under-Secretary
of State,
Department of Trade and Industry

o

o

o

Commission:

Mr Peter SUTHERLAND

Member

SHIPBUILDING

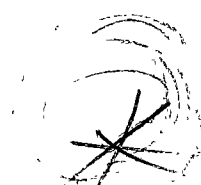
The Council successfully concluded its discussions on the subject of shipbuilding and adopted a sixth Directive on aid for this important industrial sector. This Directive will be valid for 4 years as from 1 January 1987.

The aim of the Directive is to contribute to the long-term maintenance of a competitive shipbuilding industry in the Community. It is intended to create the conditions to enable the restructuring of shipyards to be continued in the Member States and to enable them to be directed towards market segments in which they are most competitive. It aims to ensure the transparency of national aid systems by avoiding any distortions of competition between the Member States.

In order to achieve these objectives, the Directive considers as compatible with the Common Market production aid for shipbuilding and ship conversion, the total amount of which does not exceed a common maximum ceiling of 28% of the value of a contract before aid. Provision is made for an annual review, with the aim of gradually reducing the ceiling.

This common maximum ceiling covers both State aid and aid granted by regional or local authorities and applies to all forms of production aid, whether under sectoral, general or regional aid schemes, granted directly to shipyards as well as to aid to shipowners provided that it is used for the construction or conversion of ships in Community shipyards. The ceiling also covers operating aid granted to shipyards.

As regards small vessels, costing 6 MECU or less, for which competition between the shipyards of the Member States is most active, the Commission will take special measures to maintain aid at the lowest possible level (20%).



Additional aid may be granted under certain conditions, provided that it encourages restructuring: investment aid, as well as aid for closures and for research and development.

Spain and Portugal, as new Member States, will benefit from a derogation for the duration of the Directive (4 years) as regards compliance with the ceiling, while the other provisions will continue to apply. However, the grant of aid by Spain is conditional upon the implementation of a programme for restructuring the sector, including the reduction of capacities and the progressive reduction of the aid. Portugal will initially apply the Directive in full on a trial basis, but could opt at the latest by the end of February 1988 for being exempted from the Directive as regards the ceiling, with conditions similar to those for Spain.

The Commission is responsible for implementing and monitoring the application of the Directive under Articles 92 and 93 of the EEC Treaty, and the Member States are obliged to notify the data necessary for this purpose to the Commission.

PUBLIC CONTRACTS

The Council signified its agreement in principle to the Directive amending Directive 77/62/EEC relating to the co-ordination of procedures on the award of public supply contracts and deleting certain provisions of Directive 80/767/EEC.

The aim of this Directive, which applies to the supply contracts of States, public bodies and local authorities, is to ensure, in accordance with the objectives of the White Paper on the completion of the internal market, greater transparency of public contracts by introducing equal conditions for participating in such contracts in order to put an end to the persistent compartmentalization of these contracts and to reduce public spending and to foster the competitiveness of the Community's industry.

The Council also approved the following conclusions which outline the approach to be followed in coming years for public contracts:

The Council:

- (1) recalled the European Council's commitment to the completion of the Community's internal market and the effective liberalization of all public purchasing by 1992, in order to reduce public spending and to foster the competitiveness of the Community's industry;

- (2) recalled in particular the European Council's commitment of 26 and 27 June 1986 to step up progress in this area and welcomed the Commission's communication on public procurement in the Community;
- (3) welcomed the agreement as to principle reached on the proposal amending the Directive on public supply contracts;
- (4) noted that the proposal for a modification of the Directive on public works contracts would be submitted to it before the end of the year, and expressed the firm hope of taking a decision on that proposal by the end of October 1987;
- (5) noted the Commission's intention of studying what further proposals it could submit in order to better satisfy the need for information and to strengthen the Commission's powers of surveillance and intervention, so that full application of the fundamental principles enshrined in particular in Articles 30 and 57 of the Treaty and transparency of the award procedures instituted under the co-ordination Directives, can be ensured;
- (6) noted that the Commission intended to decide as early as possible, after analysing the legal and economic situation in the sectors currently excluded, and having regard to the special circumstances in those sectors, on the proposals to make and measures to take in order to open up these markets by 1992;

- (7) as regards the telecommunications sector, looked forward to receiving the Commission report on the implementation of Council Recommendation 84/550/EEC and noted with satisfaction the Commission's intention of making proposals for a new action designed to achieve further liberalization over a defined time-scale;
- (8) noted with satisfaction that the Commission was currently undertaking studies, as a necessary preparation for submitting initial proposals for progressively opening up the public service contract sector;
- (9) expressed its intention of reviewing the position on these points no later than the third quarter of 1987.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Internal market

The Council adopted in the official languages of the Communities the following Directives:

- on the approximation of the laws of the Member States relating to self-propelled industrial trucks;
- for the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning consumer credit (see Press Release - Internal Market - 10968/86 (Presse 190) of 1 December 1986);
- on the limitation of noise emitted by hydraulic excavators, rope-operated excavators, dozers, loaders and excavator loaders.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Decision on Standardization in the Field of Information Technology and Telecommunications.

Lastly, the Council adopted in the official languages of the Communities the Recommendation on the co-ordinated introduction of the Integrated Services Digital Network (ISDN) in the European Community (see Press Release - Industry - 10846/86 (Presse 176) of 18 November 1986).

Pharmaceutical products

The Council adopted in the official languages of the Communities the following Directives:

- on the approximation of national measures relating to the placing on the market of high-technology medicinal products, particularly those derived from biotechnology;
- amending Directive 75/318/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to analytical, pharmacotoxicological and clinical standards and protocols in respect of the testing of proprietary medicinal products;
- amending Directive 81/852/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to analytical, pharmacotoxicological and clinical standards and protocols in respect of the testing of veterinary medicinal products;
- amending Directive 65/65/EEC on the approximation of the provisions laid down by law, regulation or administrative action relating to proprietary medicinal products.

Customs union and commercial policy

The Council adopted in the official languages of the Communities the following Regulations:

- opening, allocating and providing for the administration of Community tariff quotas for certain types of manufactured tobacco falling within heading No 24.02 of the Common Customs Tariff and processed in the Canary Islands (1987) (19 400 million cigarettes and 316,3 million cigars duty-free);
- concerning transitional measures for imports from third countries of manioc falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff;

- opening, allocating and providing for the administration of Community tariff quotas for agricultural products originating in the Canary Islands (1987):
 - = for tomatoes, cucumbers and aubergines falling within heading ex 07.01 of the Common Customs Tariff;
 - = for new potatoes and avocado pears falling within subheadings 07.01 A II and 08.01 D of the Common Customs Tariff;
 - = for beans (of the species Phaseolus), onions and sweet peppers falling within heading ex 07.01 of the Common Customs Tariff;
 - = for fresh flowers falling within subheading 06.03 A of the Common Customs Tariff;
 - = for certain live plants falling within subheadings ex 06.01 A, 06.02 A II and ex 06.02 D of the Common Customs Tariff;

- opening, allocating and providing for the administration of Community tariff quotas for:
 - = cod, dried, salted or in brine, whole, headless or in pieces, falling within subheading 03.02 A I b) of the Common Customs Tariff (1987);
 - = cod, dried, salted or in brine, falling within subheading 03.02 A I b) of the Common Customs Tariff originating in Norway (1987);

- extending and amending the provisions of Council Regulation (EEC) No 572/86 concerning the arrangements applicable by Spain and Portugal to trade with Norway;

- instituting a definitive anti-dumping duty on imports of certain deep freezers originating in the Soviet Union;

- suspending the customs duty for ferrochromium containing by weight no less than 4% but less than 6% of carbon, falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff and coming from Spain;

- on export arrangements for certain types of non-ferrous metal waste and scrap;
- laying down the arrangements applicable to reciprocal trade in cheese between the European Economic Community and the Republic of Austria.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Decisions:

- on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in certain wines and spirituous beverages;
- on import quotas to be opened by Member States in respect of State-trading countries in 1987.

The Council approved as a common position of the Community within the Joint Committees draft Decisions No 2/86 of the Joint EEC-Switzerland/Austria Committees - Community transit - amending the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation/the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit.

Textiles

The Council adopted the Regulation implementing as from 1 January 1986 the Additional Protocol which the Commission negotiated with China with a view to adjusting the Textile Agreement with that country following the accession of Spain and Portugal.

Furthermore, with a view to the provisional implementation with effect from 1 January 1987 of the agreements which the Commission negotiated under MFA IV with 26 third countries, the Council adopted the Regulations:

- on the common arrangements applicable to imports of textile products originating in third countries;
- on the arrangements applicable to imports from Yugoslavia;
- on the arrangements to be applied to imports from Taiwan.

Relations with the Mediterranean countries

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation concerning the application of the Protocols on financial and technical co-operation concluded between the Community and Algeria, Morocco, Tunisia, Egypt, Lebanon, Jordan, Syria, Malta and Cyprus.

This Regulation lays down the common implementing rules and detailed rules for the administration of the Community's financial co-operation with its Mediterranean partners. To this end, two Committees have been set up, one within the Commission (Article 6 Committee) and the other within the EIB (Article 9 Committee).

The provisions, which will enter into force on 1 January 1987, should enable the Community's financial co-operation with the Mediterranean countries to be administered with a view to carrying out the investment projects submitted by the Commission or the EIB for the economic development of those countries.

The Council also adopted:

- the Regulation establishing ceilings and Community supervision for imports of certain goods originating in Yugoslavia (1987);
- a second series of Regulations concerning Community tariff quotas, ceilings and special import arrangements for certain products originating in various Mediterranean countries (1987);
- a third series of Regulations concerning tariff quotas, ceilings and import arrangements for certain Mediterranean countries for 1987. In addition, the Council authorized the Commission to negotiate agreements in the form of exchanges of letters for fruit salads (Israel, Algeria, Morocco and Tunisia) and tomato concentrates (Algeria).

Food aid

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation on food aid policy and food aid management.

Relations with the ACP and the OCT

The Council approved, on behalf of the Communities, the draft Decisions of the ACP-EEC Council of Ministers:

- granting a delegation of powers to the Committee of Ambassadors concerning the transitional arrangements for the application of the third ACP-EEC Convention to Spain and Portugal;
- extending Decision No 6/86 of the ACP-EEC Council of Ministers of 24 April 1986 adopting the transitional arrangements for the application of the third ACP-EEC Convention to Spain and Portugal pending the conclusion of the protocol of accession.

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation extending the provisional arrangements for trade between Spain and Portugal and the African, Caribbean and Pacific States (ACP).

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Decision extending the arrangements for trade between Spain and Portugal and the overseas countries and territories (OCT).

In addition, the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, adopted in the official languages of the Communities the Decisions:

- extending the provisional arrangements for trade between Spain and Portugal and the African, Caribbean and Pacific States (ACP) in products falling within the ECSC Treaty;
- extending the arrangements for trade between Spain and Portugal and the overseas countries and territories (OCT) in products covered by the ECSC Treaty.

Commodities

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation on the amendments to be made to Council Regulation (EEC) No 2818/81 of 29 September 1981 on the implementation of the economic and control rules of the International Cocoa Agreement of 1980.

Agriculture

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation on the rationalization and improvement of health conditions in slaughterhouses in Belgium. A common measure has accordingly been introduced for a period of three years as from 1 January 1987.

The Council also adopted in the official languages of the Communities, the Regulations:

- amending Regulations (EEC) Nos 1347/86, 1346/86 and 1192/82 as regards the deadlines for granting certain premiums in the beef and veal sector;
- amending Regulation (EEC) No 2764/77 extending the period for which Class III may be applied in respect of certain fruit and vegetables;
- amending Regulation (EEC) No 483/86 fixing the level of quantitative restrictions in Spain for certain fruit and vegetables coming from the Community as constituted on 31 December 1985;
- amending Regulation (EEC) No 501/86 fixing, for 1987, the initial quota which may be applied by the Portuguese Republic for certain fruit and vegetables coming from the Community as constituted on 31 December 1985;
- amending Regulation (EEC) No 497/86 fixing the initial quantitative restrictions on the import into Portugal of certain floricultural products from third countries;

- amending Regulation (EEC) No 496/86 fixing the initial quantitative restrictions on the import into Portugal of certain processed fruit and vegetable products from third countries;
- amending Regulation (EEC) No 866/84 laying down special measures concerning the exclusion of milk products from inward processing arrangements and from certain usual forms of handling;
- fixing the quotas for 1987 applicable to imports into Portugal of certain products in the pigmeat sector coming from the Community as constituted on 31 December 1985;
- amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture;
- extending the period of application of Regulation (EEC) No 3310/75 on agriculture in the Grand Duchy of Luxembourg;
- introducing a supplementary Community measure for the eradication of brucellosis, tuberculosis and leukosis in cattle.

Fisheries policy

The Council adopted in the official languages of the Communities the Decision on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters concerning the provisional application of the Protocol establishing the fishing rights and compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the Republic of Senegal on fishing off the coast of Senegal for the period from 1 October 1986 to 28 February 1988.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Council Regulations and Decisions:

- fixing, for certain stocks and groups of fish stocks, total allowable catches for 1987 and certain conditions under which they may be fished;

- allocating certain quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian economic zone and the fishery zone around Jan Mayen;
- allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters;
- laying down for 1987 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Sweden;
- allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Faroese waters;
- laying down for 1987 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels registered in the Faroe Islands;
- laying down for 1987 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of certain non-member countries in the 200-nautical-mile zone off the coast of the French Department of Guiana;
- fixing the flat-rate amounts of hake, horse-mackerel and blue whiting allocated to Spain for 1987;
- authorizing the Portuguese Republic to extend, for the period 6 January 1987 to 5 January 1988, the fisheries co-operation agreement concluded with the Islamic Republic of Mauritania;
- authorizing the Portuguese Republic to extend, for the period 4 January 1987 to 3 January 1988, the sea fisheries agreement concluded with the Kingdom of Morocco;
- amending Regulation (EEC) No 360/86 laying down rules for the application by Spain and Portugal of quantitative restrictions on fishery products.

Transport

The Council adopted in the official languages of the Communities the following Regulations (see Press Release 11296/86 (Presse 203) of 15 and 16 December 1986):

- applying the principle of freedom to provide services to maritime transport between Member States and between Member States and third countries;

- laying down detailed rules for the application of Articles 85 and 86 of the Treaty to maritime transport;
- on unfair pricing practices in maritime transport;
- concerning co-ordinated action to safeguard free access to cargoes in ocean trades.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Regulation on the granting of financial support to transport infrastructure projects.

Tourism

The Council adopted in the official languages of the Communities the Resolution on a better seasonal and geographical distribution of tourism.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Decision establishing a consultation and co-ordination procedure in the field of tourism.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the following Recommendations:

- on standardized information in hotels;
- on fire safety in existing hotels.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Resolution on an action programme on employment growth.

Economic and financial questions

The Council adopted in the official languages of the Communities the Decisions:

- amending Decision 71/143/EEC setting up machinery for medium-term financial assistance;
- adopting the annual report on the economic situation in the Community and laying down economic policy guidelines for 1987.

Environment

The Council adopted in the official languages of the Communities the following Decisions:

- concluding, on behalf of the Community, the Protocol amending the Convention for the Prevention of Marine Pollution from Land-based Sources in order to extend its scope to include marine pollution through the atmosphere (Paris Convention);
- on the signature by the Community of the Convention on co-operation on the management of water resources in the Danube basin.

The Council also adopted in the official languages of the Communities the Directive amending Directive 75/439/EEC on the disposal of waste oils.

ECSC

The Representatives of the Governments of the Members States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, adopted in the official languages of the Communities the Decisions:

- on certain measures to be applied, in respect of State-trading countries, to trade in iron and steel products covered by the ECSC Treaty, including pig iron, cast iron and high-carbon ferro-manganese;
- laying down the arrangements applicable to imports into Spain and Portugal of products covered by the ECSC Treaty originating in Austria, Finland, Norway, Sweden and Switzerland, and covered by the agreements between the Community and those countries.

The Council gave assents pursuant to Article 56(2)(a) of the ECSC treaty concerning:

- ZF-Getriebe GmbH, Saarbrücken (Federal Republic of Germany)
- Westdeutsche Landesbank Girozentrale, Düsseldorf (Federal Republic of Germany)
- Dresdner Bank AG (Federal Republic of Germany)
- Trinkaus & Burkhardt KGaA, Düsseldorf (Federal Republic of Germany)
- Industriekreditbank AG, Deutsche Industriebank (IKB), Düsseldorf (Federal Republic of Germany).

Social affairs

The Council adopted in the official languages of the Communities the Decision amending Decision 85/8/EEC on specific Community action to combat poverty.

Appointment

Acting on a proposal from the Belgian Government, the Council appointed Mr Pierre-Paul MAETER as a member of the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work to replace Mr A. THYRE, member, who has resigned, for the remainder of the latter's term of office, i.e. until 16 December 1988.

Bruxelles, le 19 décembre 1986

Note Bio (86) 354 aux bureaux nationaux
cc. aux Membres du Service du Porte-Parole

433

Préparation Conseil Industrie du 22.12.1986 (E. REUTER)
Rendez-vous de midi du 19.12.1986

L'objectif essentiel de ce Conseil est l'adoption d'une 6e directive sur les aides à la construction navale. Il s'agit de reprendre la discussion là où on l'avait laissé de 18 novembre.

Il faut rappeler que la 5e directive expire le 31 décembre de cette année et qu'il est donc urgent de conclure. Schématiquement, la proposition de la Commission pour une 6e directive est basée sur une nouvelle stratégie. Dorenavant les aides ne peuvent servir qu'à pousser les chantiers les plus performants et qui se sont spécialisés dans la production de navires de haute gamme dans la Communauté à retrouver une compétitivité internationale. Un élément central de la nouvelle directive est la fixation par la Commission d'un plafond des aides. Ce plafond sera établi en consultation avec les Etats membres et révisé tout les 6 mois. Un facteur déterminant pour son niveau sera la référence à l'écart de prix entre les meilleurs chantiers européens et les chantiers du sud-est asiatique. La Commission a indiqué que sont idée quant à ce plafond tournait aux alentours de 26%.

Entretiens le Parlement Européen a donné son avis, demandant notamment une plus grande flexibilité vers le haut pour l'octroi d'aides à la construction navale. Le point essentiel qui reste à résoudre concerne le mécanisme du plafond des aides prévu dans la nouvelle directive. Un certain nombre de délégations considère que ce que la Commission envisage est insuffisant par rapport au niveau des prix pratiqués sur un plan mondial. Elles aimeraient obtenir l'assurance que le plafond tirera plutôt vers les 30% ou que l'on adopte deux plafonds. D'autres délégations aimeraient introduire la notion de dégressivité dans le mécanisme de plafond.

En ce qui concerne l'application de la directive à l'Espagne et au Portugal on s'oriente vers une période transitoire de quatre ans pendant laquelle ces pays appliqueraient de fait les règles de la 5e directive, à savoir aides permises pour soutenir des mesures de restructuration.

En ce qui concerne le reste de l'ordre du jour, il est probable que le point 'marchés publics' (modification des directives "fournitures") et le point 'standardisation' des équipements de technologie de l'information et de télécom passe en point "A".

Matériel diffusé :

IP 629 - 1988 - année européenne du cinéma et de la télévision

IP 630 - Emprunt CECA

IP 631 - Concurrence: Commission ne s'oppose pas au système de distribution de carburants SHELL aux Pays-Bas

Eurostat: Revenu agricole 1986

Fiche - Programme-cadre Recherche

Amitiés,

H. PAEMEN - comeur

DE : C.C.E. BRUXELLES - GPP46 - G.P.P.
A : C.E. WASHINGTON - WASHINGTON
REF: 18:42 19-12-86 000125929 - 000125980

fo ALL									
U.D.	D.D.								

REF NR 294912-BIO

RETRANSMETTRE COMME NOTE BIO

REPLY TO : 21877 COMEU B IN FIRST LINE OF TEXT PUT REF: DGX002

BRUXELLES, LE 19 DECEMBRE 1986

NOTE BIO(86) 355 AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

RENDEZ-VOUS DE MIDI DU 19 DECEMBRE 1986

PREPARATION CONSEIL INDUSTRIE (VOIR NOTE BIO SEPARÉE)

SUITE A LA DECISION DU COREPER D'HIER DE NE PAS TENIR UNE REUNION
DU CONSEIL RECHERCHE LE 22 DECEMBRE 1986, LE PORTE-PAROLE A FAIT LA
DECLARATION SUIVANTE :

LA COMMISSION, A L'ISSUE DES DEBATS DECEVANTS QUI ONT EU LIEU AU
SEIN DU CONSEIL DES MINISTRES SUR LE PROGRAMME CADRE RDT, REGRETTE
QU'ON AIT LAISSE S'ETABLIR TOUT AU LONG DE CES DEBATS UNE CONFUSION
ENTRE LES NOTIONS DE PROGRAMME ET DE BUDGET. ELLE SOULIGNE DE
NOUVEAU QUE LE PROGRAMME CADRE, QUI ETABLIT LES OBJECTIFS ET LES
GRANDES LIGNES D'ACTION EN MATIERE DE RECHERCHE ET DE
DEVELOPPPEMENT TECHNOLOGIQUE POUR UNE PERIODE DE CINQ ANS, NE PEUT
ETRE ASSIMILE A UNE DECISION BUDGETAIRE. ELLE NOTE QUE CETTE
APPROCHE A ETE RETENUE PAR UNE GRANDE MAJORITE DE DELEGATIONS.

ELLE MARQUE SA DECEPTION SUR LE FAIT QUE N'AIENT PAS ETE PRISES EN
CONSIDERATION LES INITIATIVES D'OUVERTURES QU'ELLE A PRISES AU
COURS DE CES DEBATS.

ELLE EXPRIME SON INQUIETUDE SUR LES CONSEQUENCES GRAVES SUR LA
COMPETITIVITE INDUSTRIELLE ET SUR LES PROGRES SCIENTIFIQUES QUE
VONT ENTRAINER LES RETARDS MAINTENANT TRES PROBABLES DES DECISIONS
RELATIVES AUX PROGRAMMES SPECIFIQUES QUI ETAIENT PRETS A ETRE
LANCES.

ELLE CONSTATE AVEC REGRET QUE LES RESULTATS DE CES DEBATS SONT
CONTRAIRES AUX DEMANDES REITEREES DES CONSEILS EUROPEENS ET DES

CONSEILS AFFAIRES GENERALES ET RECHERCHE, D'AUTANT PLUS QU'IL S'AGIT DE LA PREMIERE APPLICATION DE L'ACTE UNIQUE EUROPEEN.

JAPON : BOISSONS ALCOOLISEES (F. LE BAIL)

NOUS AVONS INDIQUE A LA PRESSE QUE M. WILLY DE CLERCQ A RECU LE 19 DECEMBRE 1986 M. WATANABE, DIRECTEUR GENERAL DU GAIMUSHO VENU LUI EXPOSER UN PROJET DE REFORME CONCERNANT LE TRAITEMENT DES BOISSONS ALCOOLISEES.

SUR BASE DES INFORMATIONS OBTENUES, IL SEMBLE A PREMIERE VUE QUE LES REFORMES ENVISAGEES CONTIENNENT CERTAINS ELEMENTS POSITIFS. PAR CONTRE, LA SOLUTION ENVISAGEE POUR LES ALCOOLS TELS QUE LE WHISKY NE DONNE PAS SATISFACTION A NOTRE DEMANDE PRINCIPALE VISANT A ELIMINER LA DISCRIMINATION.

NOUS AVONS PRECISE QU'IL NE S'AGIT ENCORE QUE D'UN AVANT-PROJET, CE QUI PERMET D'ESPERER QUE LE GOUVERNEMENT JAPONAIS POURSUIVRA L'ETUDE DE CET IMPORTANT DOSSIER A LA LUMIERE DES ENTRETIENS QUI ONT EU LIEU A BRUXELLES. D'AUTRE PART, M. DE CLERCQ A BIEN PRECISE A SON INTERLOCUTEUR QUE SI LA REFORME EN CAUSE N'ELIMINAIT PAS DANS SA VERSION FINALE LA DISCRIMINATION DONT SONT L'OBJET LES BOISSONS ALCOOLISEES EUROPEENNES, L'ACTION ENTAMEE AU GATT SUIVRAIT SON COURS.

AMITIES,
C. STATHOPOULOS

Bruxelles, le 23 décembre 1986

NOTE BIO(86) 357 AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

INDUSTRY COUNCIL OF 22 DECEMBER 1986 (P. VAN ENK)

COUNCIL APPROVED SIXTH DIRECTIVE ON SHIP BUILDING

At its meeting today the Industry Council approved the Commission's proposal for a Sixth Directive which will govern aid to shipbuilding for the next four years.

The objective of the Directive is to assure the long term viability of this vital sector by orientating European production towards the market segments in which European yards are most competitive. To achieve this objective the new Directive allows production aid to be paid up to a common maximum ceiling of 28% (to be reviewed annually). For ships with production costs of up to 6 MECU production aid will be limited to 20%. Additional aid can also be approved for restructuring the shipbuilding and repair yards. One of the new features of the Directive is the inclusion of all aid for the construction of ships, including that granted to shipowners under the ceiling. This will ensure the maximum transparency between the aid systems of the different Member States and will encourage intra Community competition. Special transitional arrangements were agreed to take account of the particular situation of the two new Member States, Spain and Portugal.

Welcoming the approval of the Directive Mr Sutherland, Commissioner for Competition said that it will provide a framework within which the industry can operate and carry out the structural changes which will be necessary in order to meet the challenge of international competition successfully. He underlined the importance of achieving a fair international sharing of the burden of structural adjustment and capacity reductions needed to bring the industry into line with the prevailing market conditions.

The Commission is also working on a package of measures to accompany the new Directive and which will take account of the socio-regional and industry aspects of the worldwide crisis in shipbuilding.

Amitiés,



H. PAEMEN.